

Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ust. § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
medzi účastníkmi:

Oprávnený z vecného bremena:**MH Teplárenský holding, a.s.**

so sídlom Turbínová 3, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto

IČO 36 211 541 | DIČ 2020048580 | IČ DPH SK2020048580 |

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III v oddiele Sa vo vložke č. 7386/B

v mene spoločnosti koná

Ing. Marcel Vrátny, **MH Teplárenský holding, a.s.**
Ing. Vojtech Červenka, člen predstavenstva

(ďalej aj „oprávnený z vecného bremena“)

a

Povinný z vecného bremena:**YIT ZWIRN 1 s. r. o.**

so sídlom Svätoplukova II. 18892/2 A, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov

IČO 52 968 472 | DIČ 2121258799 | IČ DPH SK2121258799

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III v oddiele Sro vo vložke č. 144997/B

v mene spoločnosti koná Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, konateľ a Jakub Mikulášek, konateľ

(ďalej aj „povinný z vecného bremena“)

(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ a ktorýkoľvek z nich aj ako „zmluvná strana“)

ktorí súhlasne prehlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú k právnym úkonom spôsobilí a oprávnení a uzatvárajú túto Zmluvu o zriadení vecného bremena (ďalej len „zmluva“) za nasledovných podmienok:

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom/vlastníkom v podiele 1/1 rozostavaného bytového domu so súpisným č. 19145, druh stavby: rozostavaná budova, popis stavby: Polyfunk. súbor BCT 1, Bytový dom CDEF, na uliciach Košická 27, 29 a 31, Páričkova 18, postaveného na pozemku parcely registra „C“ s parcelným číslom 9747/5, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 4007 m², ku ktorému prislúchajú príslušné pozemky parcely registra „C“ s parcelným číslom 9744/6, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1845 m² (príslušný pozemok parcelné č. 9744/6 ďalej len „**pozemok**“) a parcelným číslom 9744/19, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 456 m², zapísaného na liste vlastníctva č. 5396, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom (ďalej len „**Okresný úrad**“), v katastrálnom území Nivy, obci Bratislava – m. č. Ružinov, okrese Bratislava II, v členení na jednotlivé rozostavané byty a rozostavané nebytové priestory a príslušné spoluvlastnícke podiely ako sú špecifikované v Prílohe č. 2 tejto zmluvy (ďalej len „**Bytový dom**“).

1.2 Súčasťou Bytového domu sú tiež nasledovné rozostavané nebytové priestory, ktorých výlučným

vlastníkom/vlastníkom v podiele 1/1 je rovnako povinný z vecného bremena:

- a) rozostavaný **nebytový priestor č. G2S1**, nachádzajúci sa na poschodí -2 suterén Bytového domu, druh nebytového priestoru garáž, vchod Košická 31, 29, 27, Páričkova 18, ktorému prislúcha spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach, na príslušenstve a spoluvlastnícky podiel k pozemkom vo veľkosti 324703/2353808, v členení na jednotlivé garážové stojiská (ďalej len „**nebytový priestor**“);
- b) spoločné nebytové priestory označené podľa projektovej dokumentácie ako **technická miestnosť č. C4.10.T1 a miestnosť č. F5.10.S5** na poschodí -1 suterén Bytového domu, ktoré sú vyznačené na nákrese tvoriacom Prílohu č. 3 zmluvy a patria medzi spoločné časti a spoločné zariadenia Bytového domu (ďalej len „**spoločné nebytové priestory**“).

(pozemok, nebytový priestor a spoločné nebytové priestory ďalej spolu len „**zaťažené nehnuteľnosti**“).

2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Povinný z vecného bremena zriaďuje k zaťaženým nehnuteľnostiam vecné bremeno v rozsahu vymedzenom v Geometrickom pláne č. 50/2023, vyhotovenom vyhotoviteľom Ing. Martin Saloň, autorizačne overeným dňa 30.11.2023, úradne overeným Okresným úradom dňa 5.12.2023 pod číslom G1-2427/23, kópia ktorého tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy (pozemok) a v nákrese z projektovej dokumentácie tvoriacom Prílohu č. 3 tejto zmluvy (nebytový priestor a spoločné nebytové priestory), ktorému zodpovedá

- a) právo uloženia SO 1.40 Areálový rozvod horúcovodu BCT1 (ďalej len „**areálový rozvod horúcovodu**“) na zaťažené nehnuteľnosti,
- b) právo vstupu a vjazdu na zaťažené nehnuteľnosti za účelom prístupu oprávneného z vecného bremena k areálovému rozvodu horúcovodu, ktorý je vedený cez zaťažené nehnuteľnosti, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny areálového rozvodu horúcovodu bez zmeny trasy areálového rozvodu horúcovodu vo vlastníctve oprávneného z vecného bremena.

2.2. Oprávnený z vecného bremena vecné bremeno uvedené v bode 2.1. tohto článku prijíma, pričom je povinný konať tak, aby na zaťažených nehnuteľnostiach nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny areálového rozvodu horúcovodu škoda.

2.3. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje práva oprávneného z vecného bremena, zriadené *in personam*, uvedené v bode 2.1. tohto článku zmluvy strpieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každodobého vlastníka zaťažených nehnuteľností.

2.4. Vecné bremeno sa v prospech oprávneného z vecného bremena zriaďuje po dobu prevádzkovania areálového rozvodu horúcovodu a bezodplatne, t. j. za zriadenie vecného bremena vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike neprislúcha povinnému z vecného bremena na základe tejto zmluvy a ani z iného predpisu žiadna odplata.

2.5. Zmluvné strany berú na vedomie, že oprávnený z vecného bremena nadobudne práva zodpovedajúce vecnému bremenu špecifikovanému v bode 2.1. tejto zmluvy dňom povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom.

3. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 3.1. Zmluvné strany si vzájomne na základe písomnej žiadosti poskytnú rozumne požadovateľnú a primeranú súčinnosť pri uskutočňovaní, alebo zariaďovaní úkonov súvisiacich so zmluvou, a to vždy bez zbytočného odkladu od doručenia písomného požiadania zo strany vyzývajúcej zmluvnej strany. Za písomné požiadanie sa rozumie aj požiadanie prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail). Poskytnutie súčinnosti nebude žiadnou zo zmluvných strán v pozícii vyzvanej zmluvnej strany bezdôvodne odmietnuté. Vyzvaná zmluvná strana nie je povinná na poskytnutie súčinnosti, ak by takým konaním vyzvaná zmluvná strana mala ohroziť, alebo poškodiť práva, alebo záujmy svoje, alebo práva, alebo záujmy jej majetkovo, alebo personálne prepojených subjektov. Pre vylúčenie pochybností platí, že každá zmluvná strana sa zaväzuje druhej zmluvnej strane poskytnúť svoju súčinnosť v nevyhnutnom rozsahu, miere a úrovni tak, ako to bude nevyhnutné alebo potrebné na dosiahnutie účelu sledovaného zmluvou. Poskytnutím súčinnosti podľa tohto ustanovenia sa nerozumie povinnosť vyzvanej zmluvnej strany zabezpečovať tie úkony, ktoré má podľa všeobecne uznávaných a spravodlivých štandardov vykonávať vyzývajúca zmluvná strana.
- 3.2. Oprávnený z vecného bremena je povinný vopred informovať povinného z vecného bremena, resp. jeho právnych nástupcov o plánovanej kontrole, oprave, bežnej údržbe alebo výmene areálového rozvodu horúcovodu bez zmeny trasy areálového rozvodu horúcovodu.

4. VKLAD DO KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá oprávnený z vecného bremena tak, aby Okresný úrad po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremeno v nasledovnom znení:

LV č. 5396

„Vecné bremeno, ktorému zodpovedá právo uloženia areálového rozvodu horúcovodu na pozemok, do nebytového priestoru a spoločných nebytových priestorov a právo vstupu a vjazdu na pozemok, do nebytového priestoru a spoločných nebytových priestorov za účelom prístupu oprávneného z vecného bremena k areálovému rozvodu horúcovodu vedenému cez pozemok registra „C“ KN parc. č. 9744/6, nebytový priestor č. G2S1 a spoločné nebytové priestory č. F5.10.S5 a č. C4.10.T1, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny areálového rozvodu horúcovodu bez zmeny trasy areálového rozvodu horúcovodu vo vlastníctve oprávneného z vecného bremena: MH Teplárenský holding, a.s., IČO: 36 211 541 v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom č.50/2023 úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava dňa 5.12.2023 pod č. G1-2427/23 a v nákresoch tvoriacich prílohu zmluvy o zriadení vecného bremena“.

- 4.2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomnú súčinnosť za účelom, aby bol vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností povolený.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s vkladom práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša v celom rozsahu oprávnený z vecného bremena.
- 4.4. V prípade prerušenia konania o povolení vkladu sú zmluvné strany povinné poskytnúť si bezodkladne všetku súčinnosť potrebnú na to, aby odstránili všetky prekážky brániace povoleniu vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- 4.5. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomocňuje oprávneného z vecného bremena na podanie návrhu na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností a na

zastupovanie pred Okresným úradom v konaní o povolení vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený najmä vykonať potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanými Okresným úradom, najmä formou spísania opravnej doložky alebo dodatku k tejto zmluve či návrhu na vklad.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise a dva rovnopisy slúžia pre účely vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu podanému príslušnému Okresnému úradu.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné meniť a dopĺňať len jej písomnými dodatkami podpísanými všetkými zmluvnými stranami, číslovanými podľa poradia ich prijatia.
- 5.3. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva je v celom rozsahu povinne zverejňovaná v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v celom jej rozsahu v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma jej zmluvnými stranami, obligačno-právne účinky nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa bodu 5.3. tejto zmluvy a vecno-právne účinky nadobúda až dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností príslušným okresným úradom, katastrálny odbor.
- 5.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
 - Príloha č. 1 – Geometrický plán č 50/2023
 - Príloha č. 2 – List vlastníctva č. 5396
 - Príloha č. 3 – Nákras nebytového priestoru a spoločných nebytových priestorov (rozsah vecného bremena je v nákrasoch nebytových priestorov vyznačený červenou farbou).

5.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené k uzatvoreniu tejto zmluvy a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Záväzne vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a jej podmienkam porozumeli, k uzatvoreniu tejto zmluvy pristupujú na základe slobodnej vôle prejavenej zrozumiteľne, určite a vážne, bez pocitu tiesne, alebo inak nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa 11. 1. 2024

Za oprávneného z vecného bremena:

.....
MH Teplárenský holding, a.s.
za spoločnosť:
Ing. Marcel Vrátný, predseda predstavenstva

.....
MH Teplárenský holding, a.s.
za spoločnosť:
Ing. Vojtech Červenka, člen predstavenstva

V Bratislave, dňa 11. 1. 2024

Za povinného z vecného bremena:

.....
YIT ZWIRN 1 s. r. o.
za spoločnosť:
Mgr. Jaroslav Janíček, CFA, konateľ

.....
YIT ZWIRN 1 s. r. o.
za spoločnosť:
Jakub Mikulášek, konateľ

Spoplatnené v zmysle
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhотовiteľ GEOVIA, s.r.o. Račianska 24C, Bratislava IČO:45 249 261 tel: 0911 100 925 geovia.ba@gmail.com		Kraj Bratislavský Kat. územie Nivy Okres Bratislava II Číslo plánu 50/2023 Obec Ba-mestská časť Ružinov Mapový list č. Bratislava 8-0/12
GEOMETRICKÝ PLÁN		
Dňa: 30.11.2023 Meno: Ing. Martin Saloň Nové hranice boli v prírode označené inž. sieťou Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 493 Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Autorizačne overil Dňa: 30.11.2023 Meno: Ing. Martin Saloň Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom Úradne overil Meno: Ing. Ľubica Jakubčeková Dňa: 05-12-2023 Číslo: 61-2427/23 Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii

č.č. 650-1997



Výkaz výmer															
Doterajší stav						Zmeny					Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
Pk.vl.	Parcely											ha	m2		
LV	PK	KN	ha	m2								ha	m2		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
5396		9744/6	1845		zastav. plocha						9744/6	1845		zastav. plocha 18	doterajší
spolu :			1845									1845			

Poznámka:

zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (horucovod) vo vyznačenom rozsahu na parcele reg. C KN č. 9744/6 v prospech MH Teplárenský holding, a.s. - závod Bratislava, Turbínova 3, 831 04 Bratislava

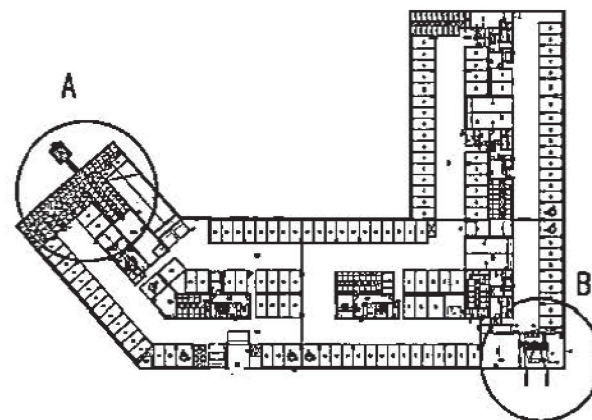
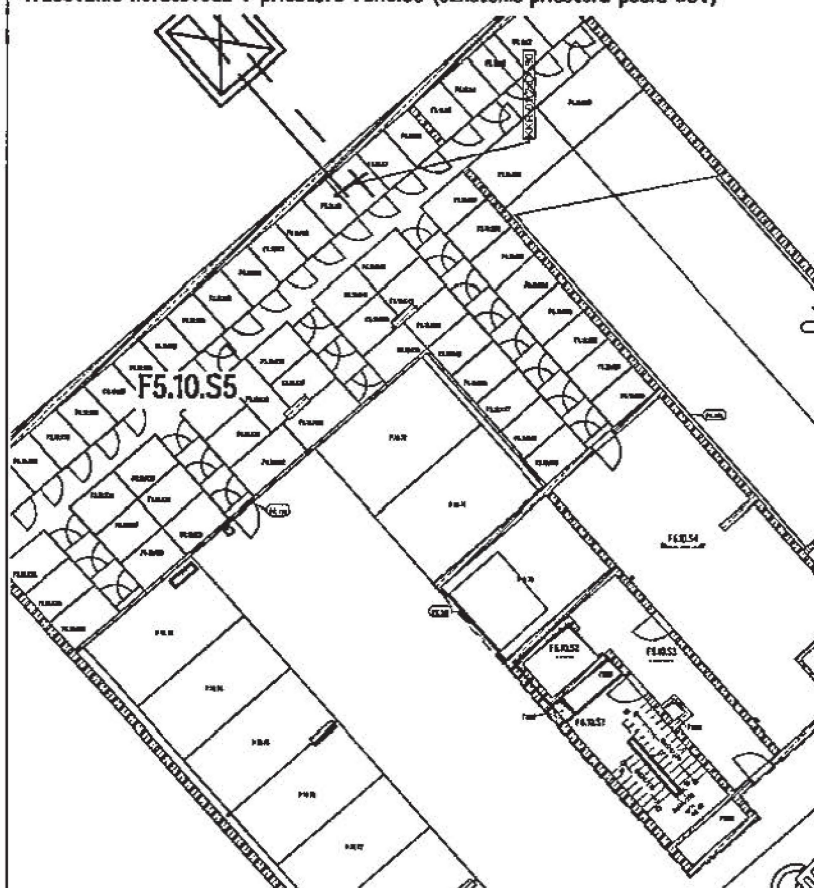
Legenda:

kód spôsobu využitia 18 - Pozemok na ktorom je dvor

Schéma trasovania S0140 Areálový horúcovod – 1PP

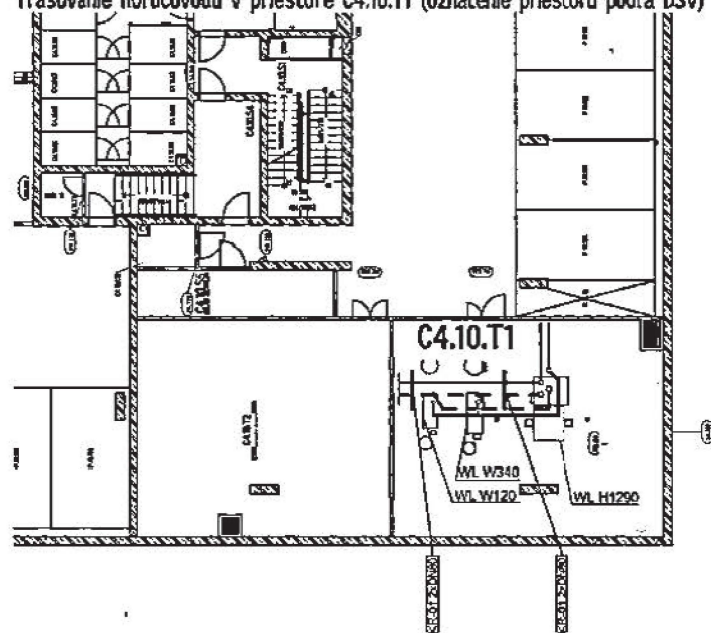
Detail A

Trasovanie horúcovodu v priestore F5.10.S5 (označenie priestoru podľa DSV)



Detail B

Trasovanie horúcovodu v priestore C4.10.T1 (označenie priestoru podľa DSV)



Príloha č. 3 – Náčrt nebytového priestoru a spoločných nebytových priestorov (rozsah vecného bremena je v náčrtoch nebytových priestorov vyznačený červenou farbou).

Príloha č. 3 – Nákras nebytového priestoru a spoločných nebytových priestorov (rozsah vecného bremena je v nákrsoch nebytových priestorov vyznačený červenou farbou).

Schéma trasovania S0140 Areálový horúcovod – 2PP

G2S1 – označenie priestoru v zmysle LV

